I

(Tiedonantoja)

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖSLAUSELMA,

annettu 22 päivänä kesäkuuta 1998,

Euroopan avaruusjärjestön ja euroopan yhteisön välisen synergian vahvistamisesta

(98/C 224/01)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

OTTAA HUOMIOON avaruustutkimuksen ja -teknologian ja niiden sovellusten kehittymisen,

KOROSTAA, että avaruusteknologialle avautuu uusia markkinoita, ja siten avaruustoiminnan taloudellinen merkitys lisääntyy sen poliittisten, kultuuristen ja sosiaalisten vaikutusten pysyessä edelleen hallitsevina tekijöinä,

TOTEAA, että avaruusteknologian ansiosta politiikoissa otetaan yhä enemmän huomioon ympäristö, tietoyhteiskunta ja liikenne ja että se myötävaikuttaa uusien työpaikkojen luomiseen ja parempaan elämänlaatuun,

OTTAA HUOMIOON lisääntyvän kansainvälisen kilpailun ja tarpeen saada Euroopan teollisuus tasa-arvoiseen asemaan kansainvälisten kilpailijoiden kanssa,

KOROSTAA, tieteen, laukaisukaluston, satelliittisovellusten ja miehitettyjen avaruuslentojen alan saavutuksia,

TUNNUSTAA Euroopan avaruusalan eri toimijoiden, erityisesti Euroopan avaruusjärjestön, jäljempänä "ESA", Euroopan yhteisön, jäljempänä "yhteisö", kansallisten avaruushallintojen, teollisuuden, tutkijayhteisön ja käyttäjien yhteistyössä saavutetun edistyksen sekä tällaisen edistyksen ja yhteistyön eurooppalaisille käyttäjille ja Euroopan teollisuudelle tuoman hyödyn,

TOTEAA, että tämän yhteistyön olisi perustuttava keskinäiseen täydentävyyteen ESA:n (joka vastaa erityisesti pitkän aikavälin eurooppalaisen avaruuspolitiikan, toimien ja ohjelmien sekä sen ohjelman kannalta asianmukaisen teollisuuspolitiikan luomisesta ja toteuttamisesta) etujen ja yhteisön (joka on toimivaltainen avaruusalaan liittyvien markkinoiden sääntelyyn vaikuttavilla oikeudellisella, taloudellisella ja sosiaalisella alalla) etujen välillä, yhteisön ympäristö-, liikenne- ja tietoyhteiskuntapolitiikassa, joiden täytäntöönpanossa avaruusjärjestelmistä on hyötyä,

USKOO, että tämä yhteistyö kannustaa eurooppalaista teollisuutta investoimaan kaupallisesti lupaaviin avaruushankkeisiin,

PANEE MERKILLE, avaruutta koskevan Euroopan komission tiedonannon ja siihen liittyvän 13 päivänä tammikuuta 1998 annetun Euroopan parlamentin päätöslauselman [1], komission aloitteen konkreettisten toimintasuunnitelmien laatimiseksi tietyillä avaruuteen liittyvillä aloilla sekä siihen liittyvät 22 päivänä syyskuuta 1997, 27 päivänä kesäkuuta 1997 ja 17 päivänä maaliskuuta 1998 annetut Euroopan unionin neuvoston päätelmät,

OTTAA HUOMIOON viidettä puiteohjelmaa koskevan neuvoston yhteisen kannan (EY) N:o 31/98 [2] , jonka mukaisesti avaruusteknologian sovelluksia on koordinoitava erityisten ohjelmien mukaisesti,

PALAUTTAA MIELEEN vuosien aikana kehittyneen ESA:n ja yhteisön tuloksekkaan yhteistyön,

---

[1] EYVL C 34, 2.2.1998, s. 27.

[2] EYVL C 178, 10.6.1998, s. 49.

ON VAKUUTTUNUT siitä, että Eurooppaan olisi luotava yhteinen suunnitelma ja viitekehys, joiden pohjalta edellä mainitut avaruusalan eri toimijat voivat koordinoida toimintaansa,

TOTEAA, että 23 päivänä kesäkuuta 1998 vietettävän vuoden 1973 Euroopan avaruuskonferenssin 25. vuosipäivänä ESA:n jäsenvaltioiden avaruusasioista vastaavat ministerit korostavat ESA:n ja Euroopan yhteisön välisen synergian vahvistamisen merkitystä,

1. ON YHTÄ MIELTÄ siittä, että synergiaa on vahvistettava edelleen ja yhteisön ja ESA:n keskinäistä täydentävyyttä on lisättävä kummankin osapuolen toimivallan mukaisesti valtioiden investointien tehokkuuden parantamiseksi avaruusjärjestelmissä ja -teknologioissa käyttäjien, teollisuuden ja asianomaisten eurooppalaisten politiikkojen hyödyksi,

2. KOROSTAA, että edellä mainittuun tavoitteeseen pyritään aktiivisesti erityisesti avaruusteknologian sovellusten alalla ja sellaisten järjestelmien alalla, joiden osalta komissio on laatinut tai aikoo laatia toimintasuunnitelman, kuten televiestintä, merenkulku ja maahavainnointi,

3. PÄÄTTÄÄ ottaa kyseisillä aloilla mahdollisimman laajasti huomioon niiden valtioiden edut, jotka ovat ESA:n jäseniä mutta eivät Euroopan yhteisön jäsenvaltioita, ja kehottaa ESA:a puolestaan ottamaan huomioon niiden valtioiden edut, jotka ovat Euroopan yhteisön jäsenvaltioita mutta eivät ESA:n jäsenvaltioita, ja toteuttamaan kaikki tarvittavat toimet, jotta kyseiset valtiot eivät joudu epäedulliseen asemaan verrattuna niihin valtioihin, jotka ovat molempien järjestöjen jäseniä,

4. KEHOTTAA komissiota ottamaan ESA mukaan edellä mainittujen avaruussovellusten osalta toimintasuunnitelmien määrittelyyn, tarkistamiseen ja toteuttamiseen sekä muiden avaruusalan toimijoiden kanssa käytävään vuoropuheluun maksimoidakseen ESA:n ja yhteisön toimet, joilla tuetaan kaikkien jäsenvaltioiden tavoitteita avaruusalalla,

5. ROHKAISEE komissiota toteuttamaan käytännön toimenpiteet ESA:n toimien ja yhteisön toimien välisen synergian edistämiseksi välttäen samalla tarpeetonta päällekkäisyyttä ja keskittyen edellä mainittuihin erityisiin sovellusalueisiin; ja

6. KEHOTTAA komissiota tekemään aiheelliset aloitteet, jotta neuvosto voisi tehdä tarvittavat päätökset.